

# Vorwort

Liebe Schiedsrichter-Kolleginnen und -Kollegen

Die Saison 19/20 neigt sich langsam aber sicher dem Ende entgegen. Das Duell um den Aufstiegsplatz in der 2. Liga regional zwischen Concordia und Pratteln spitzt sich zu und die ganze Region wartet gespannt auf die Direktbegegnung Ende Mai. In der 3. Liga stellt sich die Frage, ob der FC Amicitia Riehen die Rückkehr ins regionale Oberhaus schafft, während in der 4. Liga der FC Therwil und der FC Kleinfelz um den Klassenerhalt kämpfen.

Von solchen Zeilen ist zu dieser Jahreszeit üblicherweise oft zu lesen. Leider dominieren in diesem Jahr andere Schlagzeilen. Dies hat auch auf das regionale Schiedsrichterwesen erhebliche Auswirkungen.

Der SSV-Regionalvorstand hat an seiner Sitzung vom 5. Mai 2020 entschieden, die Mitgliederversammlung vom 4. Juni 2020 abzusagen. Die Ehrungen und die Finanzangelegenheiten werden an der MV 2021 nachgeholt. Ausnahmsweise werden die Zahlen zum Vereinsjahr 19/20 in dieser PFIFF-Ausgabe abgedruckt.

Auch für die Schiedsrichterkommission des Fussballverbandes ist aktuell vieles ungewiss. Auf welche Bereiche das Coronavirus Einfluss hat, erläutert der SK-Präsident Markus Comment in seinem Bericht.

Immerhin zu Beginn des Jahres konnten noch einige Veranstaltungen durchgeführt werden, von denen wir in der vorliegenden PFIFF-Ausgabe berichten können.

Der FVNWS führte im Februar seine 2. Liga-Tagung durch, an der die regionalen Spitzen-

schiedsrichter auch die Regel- und Konditionstests absolvieren mussten.

Bereits im Januar fand der SSV-Winterbummel statt. Anfang Februar nahm Elias Atici mit einer Mannschaft unter dem Namen des SSV-NWS am Firmensport-Hallenturnier teil.

Ebenfalls Anfang Februar fand das SSV-Trainingslager in Murcia mit einer Rekord-Teilnehmerzahl statt. Sven Buess berichtet darüber, was den Teilnehmenden dort alles geboten wurde.

Zu guter Letzt findet Ihr auch die im letzten PFIFF eingeführten Kategorien „Kabinengespräch“, „Halbzeitpause“, „Aus dem Regelbuch“ und „Nachspielzeit“ wieder.

So ist eine etwas umfangreichere PFIFF-Ausgabe entstanden. Dies wurde vom SSV-Vorstand explizit gutgeheissen, da vermutlich im Juli 2020 kein PFIFF erscheinen wird, da es schlicht und ergreifend nichts zu berichten geben wird.

Dies hat natürlich auch Auswirkungen auf die PFIFF-Inserenten-Preise für das nächste Verbandsjahr. Sie werden entsprechend tiefer ausfallen, was den Unternehmen in der aktuellen Situation wohl entgegenkommen wird und wir hoffentlich mit allen eine individuelle Lösung finden werden.

Ich wünsche Euch weiterhin gute Gesundheit und viel Vergnügen mit dem vorliegenden PFIFF.

*Andreas Aerni, PFIFF-Redaktor ad interim*



täglich  
geöffnet

# Geniessen mit Rheinblick

Restaurant Rhyblick | 4310 Rheinfelden | T 061 836 22 22 | hotelschiff.ch



**Ihr Auftrag ermöglicht Menschen mit Behinderung eine qualifizierte Arbeit und sichert 140 Arbeitsplätze.**

Unsere Dienstleistungen und Produkte sind vielfältig, orientieren sich am Markt und schaffen einen sozialen Mehrwert:

**Grafisches Service-Zentrum, Elektronische Datenverarbeitung, Treuhand, kreativAtelier Gastronomie, Flohmarkt**

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!



**Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte**  
www.wbz.ch  
+41 61 755 77 77



**Ihre Spende in guten Händen**  
Spendenkonto 40-1222-0



www.wirbank.ch  
Telefon 0848 947 947



# SSV REGION NORDWESTSCHWEIZ

Postfach • 4001 Basel

www.ssv-nws.ch

## NWS-PFIFF

Saison 2019/2020

Ausgabe Nr. 208

Mai 2020

Erscheint 4x jährlich, Auflage 700 Exemplare

*Redaktion:*

Andreas Aerni

andy.aerni@bluewin.ch

079 266 46 20

*Adressänderungen:*

Roger Koweindl

r.koweindl@bluewin.ch

079 816 88 86

*Druckerei:*

Vögtli-Druck

Hegenheimerstrasse 24

4055 Basel

**Offizielles Organ des Schweiz. Schiedsrichter-Verbandes  
Region Nordwestschweiz**

### Inhaltsverzeichnis

### Seite

Einladung Mitgliederversammlung	5
Jahresbericht des Präsidenten	6
Ehrungen 2020	10
Budget 2020/21	11
Jahresrechnung 2019/20	12
Aus der SK-FVNWS	14
Kabinengespräch	17
Halbzeitpause	21
Trainingslager Murcia	23
SSV-Winterbummel	26
Neu-Schiedsrichter	29
2. Liga Tagung FVNWS	30
Firmensport-Hallenturnier	33
Aus dem Regelbuch	34
SSV-Sportwoche Lenzerheide	36
Nachspielzeit	39
SSV-Agenda	40

**Redaktionsschluss PFIFF Nr. 209:**

**unbekannt**

# Das Feldschlösschen Restaurant hat geöffnet! Schön, dass wir uns endlich wiedersehen.

Ein kleines Anliegen:  
Bitte reservieren Sie Ihren Besuch vorab  
telefonisch, per Mail oder online bei uns.



## Öffnungszeiten ab Montag, 11. Mai:

Montag - Donnerstag: 11.00 Uhr - 22.00 Uhr

Freitag und Samstag: 11.00 Uhr - 23.00 Uhr

Sonntag: geschlossen

**Feldschlösschen Restaurant** • Theophil-Roniger-Strasse • 4310 Rheinfelden  
061 833 99 99 • [www.feldschloesschen-restaurant.ch](http://www.feldschloesschen-restaurant.ch) •  
[info@feldschloesschen-restaurant.ch](mailto:info@feldschloesschen-restaurant.ch)



## Einladung zur 97. ordentlichen Mitgliederversammlung des SSV-NWS

Donnerstag, 04. Juni 2020 in Reinach

In der WBZ Aumattstrasse 70-72 4113 Reinach

### TRAKTANDEN

1. Appell
2. Wahl der Stimmenzähler und Protokollprüfungskommission
3. Abnahme des Berichtes der Protokollprüfungskommission
4. Abnahme
  - a) des Jahresbericht (in diesem PFIFF)
  - b) des Kassenbericht
  - c) des Revisorenbericht
5. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
6. Budget 2020 / 2021
7. Wahl des Tagespräsidenten
8. Décharge-Erteilung an den Vorstand
9. Wahlen
  - a) des Präsidenten
  - b) der übrigen Vorstandsmitglieder
  - c) der Rechnungsrevisoren
  - d) der Hilfsfondsverwalter
10. Anträge (schriftlich einbringen) an den Vorstand bis zum 25. Mai 2020
11. Ehrungen
12. Mitteilung der SK FV NWS
13. Verschiedenes

Im Anschluss an die MV findet eine traditionelle Apéro statt.

Entschuldigungen bis spätestens schriftlich an:

Fritz Zumstein  
Weg 15  
1133 Wöhlin  
fritz.zumstein-treuhand@ztmoehlin.ch

Mündliche Entschuldigungen können nicht akzeptiert werden.

Die Teilnahme an der MV ist gemäss Art. 13 der Statuten für Mitglieder (Aktiv- und Freimitglieder) obligatorisch.

Hingegen ist die Teilnahme der Kollektiv- (Vereine), Veteranen- und der Passivmitglieder freiwillig.

Mitglieder (ohne persönliche Einladung) die nach der MV gerne zum Essen bleiben möchten, können dies neu gegen einen Selbstkostenpreis von Fr. 35 tun. Anmeldung sowie Bezahlung spätestens bis zum 28. Mai 2020 an Fritz Zumstein.

Wir erwarten deine Teilnahme und freuen uns, dich an der Mitgliederversammlung begrüssen zu dürfen. Bitte benützt die Parkplätze beim Schwimmbad Einschlag.

Schweizerischer Schiedsrichterverband  
Region Nordwestschweiz

Basel, im April 2020

Roger Koweindl Präsident

# Jahresbericht des SSV-NWS-Präsidenten

Sehr geehrter Ehrenpräsident, geschätzte Ehrenmitglieder, Mitglieder, Vereine sowie an unserem Verband Interessierte

Das Wort des Jahres 2020 „CORONAVIRUS“ (COVID-19) stand schon im März fest. Gut vorbereitet dank des hervorragenden Trainingslagers des SSV-NWS in Murcia Spanien, konnte die Rückrunde beginnen. Doch nun kam er, der „Feind aus dem Osten“, den ich angeblich in meiner Rekrutenschule 1983 immer zum Gegner hatte. Diesmal ebenfalls aus dem Osten, aber unsichtbar und unberechenbar. Auf einmal stand unser so geliebtes Hobby, der Fußball still. Dies war nur der Anfang. Ab dem 17. März wurde der Stecker komplett gezogen, nichts ging mehr. Schulen und die Gastrobetriebe wurden geschlossen, alle Geschäfte außer Lebensmittel ebenfalls, und viele Betriebe mussten Kurzarbeit anmelden. Wo es möglich war, wurde Homeoffice angeordnet. Das öffentliche Leben wurde von heute auf morgen auf ein Minimum reduziert. Auf eine solche Situation war ich, aber auch meine Schiedsrichterkollegen, nicht vorbereitet. Wahrscheinlich wird die Saison 2019/20 sistiert, was in der Vergangenheit einmalig ist. Wann und wie der Ball wieder rollt, ist noch offen. Ich hoffe doch sehr, dass unsere große Schiedsrichterfamilie mit ihren Angehörigen unbeschadet aus dieser Zeit hervorgeht. Mein Appell an euch: bleibt gesund.

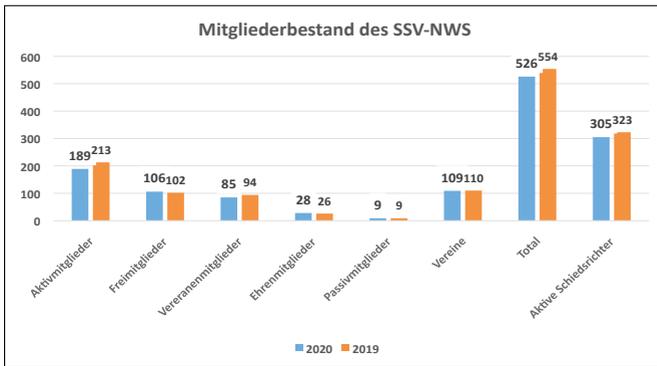
Das Coronavirus hat auch einen Einfluss auf unsere MV 2020 vom 4. Juni 2020. An seiner letzten Sitzung vom 5. Mai hat der Vorstand des SSV-NWS folgenden Beschluss gefasst. Die Mitgliederversammlung vom 4. Juni 2020 wird ersatzlos gestrichen, und wird zusammen mit der MV 2021 durchgeführt.

Dies betrifft auch die geehrten Schiedsrichter aus der MV 2020. Das ist sehr bedauerlich, aber die Gesundheit geht vor. Wann wir den nächsten Anlass durchführen können, wird sich im Lauf des Herbsts zeigen. Ebenfalls wird der nächste PFIFF (209) nicht im Juli, sondern zu einem späteren Zeitpunkt in Produktion gehen.

Aus privaten Gründen gab im vergangenen Herbst unser PFIFF-Redaktor Steven Kotopoulis seinen sofortigen Rücktritt aus dem Vorstand. Der SSV-NWS bedankt sich recht herzlich bei ihm, für seine geleistete Arbeit in den letzten 5 Jahren. Wir wünschen ihm viel Erfolg auf seinem weiteren Lebensweg.

Mit Andreas Aerni konnten wir die vakante Position des Redaktors schnell wieder besetzen. Er leitete bis zum Sommer 2019 die Aufgebotsstelle des FVNWS. Ebenfalls ist Andi für das Clubmagazin des SV Muttenz verantwortlich. Zurzeit ist Andi Redaktor ad interim, er würde sich gerne bei der nächsten MV zur Verfügung stellen. Seine journalistischen Fähigkeiten hat er im PFIFF 207 unter Beweis gestellt. Der SSV-NWS bedankt sich außerordentlich bei Andi Aerni für seinen spontanen Einsatz im Vorstand.

Wenn man einen geliebten Menschen verliert, ist dies immer mit Trauer und Schmerz verbunden. Für immer Abschied nehmen mussten wir von unseren Veteranenmitgliedern Fritz Bielser und Peter Menet. Unser Beileid geht an die Angehörigen der Verstorbenen.



stein als Finanzchef, Elias Atici als Sportchef und Pascal Wiget als Eventmanager.

Ebenfalls bedanken möchte ich mich bei unserem Auswahltrainer Mehmet Gecici, Anderson Notter für die Betreuung der Homepage sowie für das Social Media, Annemarie Horat

Folgende Aktiv- und Freischiedsrichter sind im vergangenen Jahr zurückgetreten:

Ackermann Jonas, Ari Engin, Arpagaus Thierry, Ayed Adam, Balmer Gerd, Berisha Zenel, Bitto Nico, Bucci Dimitri, Bytygi Landrik, Caglayan Bünyamin, Cirrincione Primo, Di Biase Lucio, Dumartheray Roy, Grillo Mirco, Gut Christian, Hakim Tamin, Herms Ediz, Hess Thomas, Kale Nebi, Karadeniz Recep, Käser Guido, Krasniqi Bylbyl, Märki David, Meder Aron, Özmenek Oguzhan, Osaj Fatlind, Puntillo Tonino, Ramos Marcio, Strähl Rolf, Uzunay Levent, Xheladini Qendrim, Yildiz Mesut sowie Zivkovic Vladica.

Wir verzeichnen damit eine weitere Abnahme bei den aktiven Schiedsrichtern wie auch bei den Mitgliedern in der Nordwestschweiz gegenüber dem Vorjahr. 25 Neuschiedsrichter bestanden den Grundkurs im vergangenen Verbandsjahr. Es liegt auch im Interesse der Vereine, genügend qualifizierte Schiedsrichter zum GAK anzumelden.

Für die Aufgaben des SSV-NWS traf sich der Vorstand wiederum zu 4 Geschäftssitzungen. Hinzu kamen noch 3 OK-Sitzungen für die Vor- und Nachbereitung des Trainingslagers in Spanien.

Es ist mir ein großes Anliegen, meinen Vorstandskollegen zu danken. Dies wären Jan Fluri als Vize und Protokollführer, Fritz Zum-

und Bruno Schaub vom OK Winterbummel, Markus Schalch betreffend Jassturnier, Stefan Reusser für die PFIFF-Produktion, Oliver Berger und Patrick Scheck als Revisoren sowie Patrick Scheck, Leandro Koweindl und Bruno Trüssel für das Trainingslager Murcia. Ihnen allen gehört mein Dank für ihren Einsatz im vergangenen Verbandsjahr. Ebenfalls danke ich den Veteranenmitgliedern für das Sponsoring und den unzähligen Helfern bei den verschiedenen Anlässen. Meine Dankagung geht auch an unsere Inserenten und Gönner. Ohne ihren Beitrag wäre es nicht möglich, den PFIFF in dieser Form zu produzieren. Schlussendlich bedankt sich der SSV-NWS recht herzlich bei der SK des FVNWS unter der Leitung von Markus Comment für die großzügige finanzielle Unterstützung betreffend dem Trainingslager in Murcia, wie auch für die Zustellung der relevanten Listen.

Alle Aktivitäten des SSV NWS sind jederzeit auf unserer Homepage oder im PFIFF publiziert. Der SSV-NWS ist auch via Facebook aktiv.

Ohne Schiedsrichter gibt es keine Fussballspiele! Ich möchte es nicht unterlassen, allen Schiedsrichtern, Coaches, Instruktoern sowie Betreuern herzlichst zu danken, dass sie sich Woche für Woche während der Saison zur Verfügung stellen und so einen reibungslosen Spielbetrieb in unserer Region ermöglichen.

Werfen wir noch einen Blick auf das kommende Geschäftsjahr:

Die Schiedsrichter-SM (7er Fussball) vom 20./21. Juni 2020 in Giubiasco TI wurden abgesagt.

Vom 4.-11. Juli 2020 findet die Sportwoche des SSV auf der Lenzerheide statt. Bis zum Redaktionsschluss haben wir keinen negativen Bescheid erhalten.

Das Coronavirus hat ebenfalls Einfluss auf die Planung (Voraussetzung ist die Teilnahme von mindestens 16 Schiedsrichtern) betreffend des Trainingslagers in Murcia (Spanien) vom Februar 2021. Der SSV-NWS beteiligt sich an den Kosten. Für weitere Informationen siehe PFIFF, Homepage oder Facebook. Fragt eure Vereine an betreffend finanzieller Unterstützung.

Sollte ich in der Auflistung jemanden vergessen haben, so bitte ich um Nachsicht.

*Basel, im April 2020*

*Roger Koweindl,*

*Regionalpräsident SSV-NWS*

### **Tätigkeitsbericht des Vorstandes SSV-NWS im Geschäftsjahr 2019/2020 in chronologischer Reihenfolge:**

15. Juni 2019: Apéro beim Basler Cup-Final in Pratteln. Den SSV-NWS vertreten durfte unser Sportchef Elias Atici. Vielen Dank dem FVNWS für die Einladung.

22. Juni 2019: SM in Rümlang ZH. Da ich an der Landsgemeinde der Veteranenvereinigung in Leukerbad weilte, konnte ich an diesem Anlass nicht teilnehmen. Unser Sportchef Elias Atici war vor Ort (Bericht im PFIFF 205).

24. Juni 2019: Vorstellung des SSV-NWS am Grundkurs der Neuschiedsrichter durch den Präsidenten.

26. Juni 2019: DV des SFFS Basel, Abteilung Fußball, im Rheinfelderhof zu Basel bei extremer Hitze. Wie gewohnt in familiären Verhältnissen wurde die DV durchgeführt. Vielen Dank, Livio und deinen Vorstandskollegen für diesen Abend.

27. Juni 2019: Besuch der GV des ASV in Dättwil bei Baden.

28. Juni 2019: Anwesend bei unseren Kollegen aus dem Hochrhein zu ihrer Jahreshauptversammlung in Wehr, in Begleitung unseres Ehrenpräsidenten Bruno Schaub.

04. Juli 2019: Abschlusssitzung mit Oliver Köpfer von der Planet Sport in Zürich. Dabei ging es um die Vergangenheit wie auch um die Zukunft des Trainingslagers in Murcia.

05. Juli 2019 Besuch der GV der Region Solothurn in Niederbipp. Begleitet wurde ich durch Pascal Wiget.

09. August 2019: Ebenfalls anwesend war ich an der DV des FVNWS in den Räumlichkeiten der KUSPO in Pratteln.

23. August 2019: Besuch des Roche Towers, ein unvergesslicher Event. Vielen Dank unserem Eventmanager Pascal Wiget, für das Organisieren dieses Anlasses. (Bericht im PFIFF 206).

06. September 2019: Da fand das 151. Ceppi-Cupspiel in Huningue statt. Die Berner wurden mit 8:3 bezwungen. Die Auswahl der NWS bleibt seit 2013 ungeschlagen. Vielen herzlichen Dank dem SC Novartis. (Bericht im PFIFF 206)

16. September 2019: Weiterbildung bei Vitamin B in Zürich betreffend Mitgliederversammlung.

11. Oktober 2019: Besuch am Oktoberfest von unserem Inserenten Feldschlösschen Restaurant. Ein sehr guter Event! Die Wette mit der Tracht wurde von den meisten Teilnehmern eingehalten. (Bericht im PFIFF 207).

18. Oktober 2019: Präsidentenkonferenz im Haus des SFV in Muri.

09. November 2019: DV des ZV in Bern.

11. November 2019: Weiterbildung bei Vitamin B betreffend Digitalisierung im Verein und Verbänden.

15. November 2019: Es stand das 35. Otto Zuber-Gedenkjassturnier im Hüttli auf dem Margelacker auf dem Programm. 44 Teilnehmer waren vor Ort. Gewonnen hat das Turnier unser Ehrenmitglied Andi Dettli. Für seine hervorragende Arbeit inklusive Gabentisch möchte ich mich herzlichst bei Markus Schalch bedanken (Bericht im PFIFF 207).

15. November 2019: Zur gleichen Zeit besuchte ich den Unterhaltungsabend des ISV in Cham.

29. November 2019: Besuch der Sportlerehrung des Sportamts BL in Binningen. Dies in Begleitung von Andreas Aerni.

30. November 2019: Mit unserer Mannschaft waren wir am Zürcher Hallenturnier in Schübelbach. Der ganz grosse Erfolg blieb aus, dafür wurde der Fairplay-Gedanke vorgelebt (Bericht im PFIFF 207).

04. Januar 2020: Neujahrsevent „Fondueplausch“ im Feldschlösschen Restaurant. Vielen Dank unserem Eventmanager Pascal Wiget.

07. Januar 2020: Nochmals eine letzte Sitzung mit Oliver Köpfer in Zürich, für das bevorstehende Trainingslager in Murcia.

11. Januar 2020: Der 56. Winterbummel stand auf dem Programm. Er führte die Teilnehmer ins nahe Baselbiet. Persönlich konnte ich erst zum Mittagessen anwesend sein. Durfte dafür sehr früh am Morgen unsere regionalen Schiedsrichtern Jaccotet, Huwiler und Andi Schluchter persönlich zum ZH Flughafen bringen. Sie waren zufälligerweise in dem Zug, in dem ich als Lokführer eingeteilt wurde. Herzlichen Dank an Annamarie Horat und Bruno Schaub für die Organisation sowie die Durchführung dieses Anlasses (Bericht im PFIFF 208).

19. Januar 2020: Hallenturnier des SSV-NWS in Sissach. Dem OK wie auch allen Mitwirkenden ein grosses Dankeschön! Einen Dank an die Sponsoren (Piserchia Sport, Visam Sport, Reftools, Post, EBM und SUVA), welche Preise für die Mannschaften offerierten.

27. Januar 2020: Der SSV-NWS war durch ihren Präsidenten am GAK, um den Neuschiedsrichtern den Verband vorzustellen.

01. Februar 2020: Hallenturnier des SFFS im Pfaffenholz. Der SSV-NWS ging in der Serie A als Sieger hervor.

01.-05. Februar 2020: Die 6. Ausgabe des Trainingslagers in Murcia, mit einer Rekordzahl von 21 Teilnehmern. Wir konnten unter Profibedingungen bestens trainieren. Dies lag vor allem an der hervorragenden Infrastruktur mit unserem Fitnessleiter Leandro Koweindl, den Theorielektionen von Patrick Scheck sowie Bruno Trüssel, unserem „Medizinmann“ vor Ort (Bericht im PFIFF 208).

# Ehrungen MV 2020

Folgende SR-Kolleginnen und -Kollegen werden an der MV 2021 geehrt:

## Aktive

**10 Jahre** – Berger Oliver, Deichmann Luiz Fernando, Huwiler David, Jundt Patrick, Phan Sumire, Salvioli Franco, Schmucki Romano

**15 Jahre** – Ates Emrah, Bafera Damiano, Durakaj Kushtrim, Fuchs Richard Eug, Guex Jonas, Keller Benjamin, Tokic Mile

**20 Jahre** – Basarmak Haydar, Wiget Pascal

**25 Jahre** – Atak Osman, Borer Roger, Chiarello Hans, Karabulut Kemal, Kotopoulos Steven, Lanfranchi Remo, Özcelik Yilmaz, Savoca Biagio, Suppa Domenico, Vecchioli Piero

**30 Jahre** – Imper Stephan, Kobi Marco

**35 Jahre** – Heutschi Silvan, Köhlin Rudolf, Loehle Andreas, Mitrovic Zelimir, Quidort Francois, Troisi Giuseppe

**40 Jahre** – Steiner Heinz

**45 Jahre** – Schaub Bruno

## SSV – Mitgliedschaft

**40 Jahre** – Rechsteiner Ernst

**45 Jahre** – Dettli Andreas, Mayer Bruno

**50 Jahre** – Hionas Elefterios

**55 Jahre** – Rippstein Urs

**60 Jahre** – Fuchs Kurt

Die Geehrten werden wie gewohnt im Voraus im PFIFF veröffentlicht, um zu vermeiden, dass eine Ehrung vergessen wird. Fehler können sich leider immer einschleichen, vor allem bei SR-Kolleginnen und -Kollegen, die in ihrer Karriere eine Pause eingelegt haben. Sollte in dieser Aufzählung trotzdem jemand vergessen gegangen sein, so melde er sich beim Regionalpräsidenten und Mutationsführer Roger Koweindl.

# Jahresrechnung 19/20 und Budget 20/21

Aufgrund der abgesagten Mitgliederversammlung hat der Vorstand des SSV-NWS entschieden, die Jahresrechnung des Verbandsjahres 2019/2020 und das Budget für das Verbandsjahr 2020/2021 ausnahmsweise im PFIFF zu publizieren (siehe die beiden nächsten Seiten).

5. Mai genehmigt. Allfällige Einwände von Seiten der Mitglieder können dem Vorstand bis zum 15. Juni 2020 mitgeteilt werden. Sollten bis zu diesem Zeitpunkt keine Meldungen eingehen, erachtet der Vorstand das Budget als genehmigt.

Die Jahresrechnung bedarf zwingend einer Genehmigung durch die Mitglieder. Sie wird deshalb an der MV 2021 zusammen mit der nächsten Rechnung behandelt.

Das Budget für das kommende Verbandsjahr wurde vom Vorstand an der Sitzung vom

## B u d g e t für das Verbandsjahr 2020/2021

Konto-Bezeichnung	Verbandsjahr 2018/2019 Rechnung		Verbandsjahr 2019/2020 Rechnung		BUDGET 2020/2021	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
<b>ZUSAMMENZUG BUDGET</b>						
<b>ERTRAG</b>						
Total Ertrag Beiträge/Bussen/Materialverkauf	40 035,85	82,02	38 905,00	84,00	33 000,00	84,62
Total Ertrag Veranstaltungen	1 151,40	2,36	776,15	1,68	1 000,00	2,56
Total Ertrag Inserate Verbandsorgan "Pfiif"	7 550,00	15,47	6 600,00	14,25	8 000,00	12,82
Total Zinsertrag	77,50	0,16	36,85	0,08	0,00	0,00
<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>48 814,75</b>	<b>100,00</b>	<b>46 318,00</b>	<b>100,00</b>	<b>39 000,00</b>	<b>100,00</b>
<b>AUFWAND</b>						
Total Aufwand Fussballmannschaft, Training	-2 826,90	-5,79	-2 847,40	-6,15	-1 050,00	-2,69
Total Aufwand Sportanlagen	-1 093,00	-2,24	-1 093,00	-2,36	-1 100,00	-2,82
Total Aufwand Anlässe	-20 949,10	-42,92	-14 912,90	-32,20	-15 000,00	-38,46
Total Verwaltungsaufwand	-11 244,95	-23,04	-8 895,70	-19,21	-9 850,00	-25,26
Total Aufwand Verbandsorgan "Pfiif"	-10 982,20	-22,50	-11 121,25	-24,01	-9 500,00	-24,36
Total Schiedsrichter-Ausbildungsaufwand	-1 800,00	-3,69	-7 440,65	-16,06	-2 500,00	-6,41
<b>TOTAL AUFWAND</b>	<b>-48 896,15</b>	<b>-100,17</b>	<b>-46 310,90</b>	<b>-99,98</b>	<b>-39 000,00</b>	<b>-100,00</b>
<b>ERGEBNIS</b>	<b>-11,40</b>	<b>-0,17</b>	<b>7,10</b>	<b>0,02</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>



**ERFOLGSRECHNUNG VOM 1. Mai 2019 - 30. April 2020**

Konto-Bezeichnung	LAUFENDES JAHR		BUDGET		ABWEICHUNG (laufendes Jahr/Budget)		VORJAHR		ABWEICHUNG (laufendes Jahr/Vorjahr)	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
<b>ZUSAMMENZUG Erfolgsrechnung</b>										
<b>ERTRAG</b>										
Total Ertrag Beiträge/Bussen/Materialverkauf	38 905,00	84,00	41 550,00	83,02	-2 645,00	-6,37	40 035,85	82,02	-1 130,85	-2,82
Total Ertrag Veranstaltungen	776,15	1,68	1 000,00	2,00	-223,85	-0,54	1 151,40	2,36	-375,25	-32,59
Total Ertrag Inserate Verbandsorgan "Pfiff"	6 600,00	14,25	7 500,00	14,99	-900,00	-2,17	7 550,00	15,47	-950,00	-12,58
Total Zinsertrag	36,85	0,08	0,00	0,00	36,85	0,09	77,50	0,16	-40,65	-52,45
<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>46 318,00</b>	<b>100,00</b>	<b>50 050,00</b>	<b>100,00</b>	<b>-3 732,00</b>	<b>-7,46</b>	<b>48 814,75</b>	<b>100,00</b>	<b>-2 496,75</b>	<b>-5,11</b>
<b>AUFWAND</b>										
Total Aufwand Fussballmannschaft, Training	-2 847,40	-6,15	-4 100,00	-8,19	1 252,60	-30,55	-2 826,90	-5,79	-20,50	0,73
Total Aufwand Sportanlagen	-1 093,00	-2,36	-1 100,00	-2,20	7,00	-0,64	-1 093,00	-2,24	0,00	0,00
Total Aufwand Anlässe	-14 912,90	-32,20	-19 800,00	-39,56	4 887,10	-24,68	-20 949,10	-42,92	6 036,20	-28,81
Total Verwaltungsaufwand	-8 895,70	-19,21	-11 450,00	-22,88	2 554,30	-22,31	-11 244,95	-23,04	2 349,25	-20,89
Total Aufwand Verbandsorgan "Pfiff"	-11 121,25	-24,01	-11 000,00	-21,98	-121,25	1,10	-10 982,20	-22,50	-139,05	1,27
Total Schiedsrichter-Ausbildungsaufwand	-7 440,65	-16,06	-2 600,00	-5,19	-4 840,65	186,18	-1 800,00	-3,69	-5 640,65	313,37
<b>TOTAL AUFWAND</b>	<b>-46 310,90</b>	<b>-99,98</b>	<b>-50 050,00</b>	<b>-100,00</b>	<b>3 739,10</b>	<b>-7,47</b>	<b>-48 896,15</b>	<b>-100,17</b>	<b>2 585,25</b>	<b>-5,29</b>
<b>REINERFOLG</b>										
	<b>7,10</b>	<b>0,02</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7,10</b>	<b>100,00</b>	<b>-81,40</b>	<b>-0,17</b>	<b>88,50</b>	<b>-3,54</b>

## BILANZ PER 30. April 2020

	LAUFENDES JAHR		VORJAHR		ABWEICHUNG
Konto-Bezeichnung	Fr.	Rechnung	Fr.	Rechnung	(laufendes Jahr/Vorjahr)
	%		%		%
ZUSAMMENZUG Bilanz					
AKTIVEN					
UMLAUFVERMÖGEN					
Total Zahlungsmittel, Bank-/ Postguthaben		102 630,60	100,00	100 262,30	95,48
Total Forderungen/Vorräte		0,00	0,00	0,00	0,00
Abgrenzungspositionen		0,00	0,00	4 750,00	4,52
					2,36
					0,00
					-4 750,00
					-100,00
<b>T o t a l Aktiven</b>		<b>102 630,60</b>	<b>100,00</b>	<b>105 012,30</b>	<b>100,00</b>

	LAUFENDES JAHR		VORJAHR		ABWEICHUNG
Konto-Bezeichnung	Fr.	Rechnung	Fr.	Rechnung	(laufendes Jahr/Vorjahr)
	%		%		%
PASSIVEN					
FREMDKAPITAL					
kurzfristige Schulden		114,65	0,11	4 750,00	4,37
Hilfsfonds		4 385,75	4,27	4 385,75	4,03
Ausbildungsfonds etc.		19 224,80	18,73	17 159,80	0,00
Rückstellung Jubiläum SSV-NWS		7 800,00	7,60	4 600,00	0,00
Abgrenzungspositionen		21 200,00	0,00	28 000,00	25,74
					-97,59
					0,00
					2 065,00
					3 200,00
					-6 800,00
					-24,29
EIGENKAPITAL					
Verbandsvermögen anfangs Jahr		49 898,30	48,62	49 979,70	45,94
Reinerfolg		7,10	0,01	-81,40	-0,07
Verbandsvermögen Ende Jahr		49 905,40	48,63	49 898,30	45,87
					-81,40
					88,50
					-108,72
					7,10
					0,01
<b>T o t a l Passiven</b>		<b>102 630,60</b>	<b>100,00</b>	<b>108 793,85</b>	<b>100,00</b>

# Informationen der SK FVNWS

Das Coronavirus hat die Menschen in all ihren Lebensbereichen getroffen und eingeschränkt, so auch in unserem regionalen Fussball und dem dazugehörigen SR-Wesen. Auch hier müssen nun Lösungen gefunden und Entscheidungen gefällt werden, wie wir wieder zu einem normalen Spielbetrieb zurückfinden, wenn der Bundesrat, das Bundesamt für Gesundheit (BAG) sowie die Kantone ihre Vorgehensweise aufgezeigt haben, wie der Lockdown sukzessive wieder aufgehoben werden kann. Zum Zeitpunkt, als dieser Artikel geschrieben wurde (Mitte April), war diesbezüglich noch nichts konkret bekannt.

Der Vorstand des Fussballverbandes Nordwestschweiz (FVNWS) ist bereits in seiner Sitzung vom 19. März 2020 davon ausgegangen, dass die regionale Meisterschaft wohl in allen Spielklassen wird abgebrochen werden müssen. Die einzige Hoffnung besteht noch darin, dass die Viertel- und Halbfinals des Nepple Basler-Cups in allen Kategorien durchgeführt und somit die Nepple Basler-Cup-Finaltage gegen Ende Juni doch noch ausgerichtet werden können.

Was heisst dies angesichts dieser Ausgangslage für die SR-Kommission des Fussballverbandes Nordwestschweiz (FVNWS) hinsichtlich des weiteren Vorgehens? Es stellen sich Fragen über Fragen, die aktuell noch nicht abschliessend beantwortet werden können. Hier ein Auszug der wichtigsten Themen:

**SR-Qualifikationen und Referee Academy**  
Keine Spiele bedeutet auch keine Spielleitungen und somit auch keine Coachings. Die SR-Kommission steht damit vor der

Frage, wie wir mit den Liga-Qualifikationen der SR umgehen werden. Am naheliegendsten wird wohl die Übernahme des Status quo in die neue Saison sein.

Welchen SR und SR-Assistenten melden wir für die Basic Season der Referee Academy Saison 2020/21?

Wir gehen in dieser Frage davon aus, dass wir diesbezügliche Informationen seitens des Referee Departments des SFV erhalten werden, steht dieses ja ebenfalls vor der Frage, wie mit den SR und SR-Assistenten, die sich bereits in der Academy befinden, weiter verfahren werden soll, da auch die Meisterschaft der 2. Liga interregional vor dem Abbruch steht.

## **Betreuungen der SR-Kandidaten aus dem Grundkurs Januar/Februar 2020**

Durch den Lockdown konnten auch nicht alle SR-Kandidaten aus dem Grundkurs anfangs Jahr ihre Probespiele mit Betreuung absolvieren. Wie gehen wir hier vor, wenn zwischen dem Theorieteil der Ausbildung und den Probespielen mehr als ein halbes Jahr liegt?

## **Grundkurs Juni 2020**

Kann dieser wie geplant durchgeführt werden? Falls dies nicht möglich wäre, so müssen wir darüber entscheiden, ob wir diesen ausfallen lassen oder zu einem späteren Zeitpunkt – notabene während der laufenden Saison 2020/21 – nachholen werden.

## **Obligatorische SR-Lehrabende/SRA-Grundkurs und -Lehrabende**

Von den Frühjahrs-Lehrabenden konnte nur der erste von vier am 9. März 2020 durchgeführt werden. Sollen die anderen nachgeholt werden und falls ja, wann?

Auch die für den 26. März 2020 geplant gewesene Prüfungslektion von Silvan Gorengrout im Rahmen seiner Ausbildung zum Instruktor fiel dem Coronavirus vorerst zum Opfer und muss neu angesetzt werden.

Können die Herbst-Lehrabende im August/September 2020 wie geplant abgehalten werden? Falls nicht, müssen wir auch hier über die Bücher, ob und wenn ja, in welcher Form und wann diese nachgeholt werden sollen.

Möglicherweise wird sich auch die SR-Kommission des SFV diesen Fragen annehmen und sie mit den Regionalverbänden abstimmen.

Sinngemäss stellen sich auch die gleichen Fragen hinsichtlich der gesamten SRA-Aus- und Weiterbildung.

### **Leistungstests für die Saison 2020/21**

Diese sind an diversen Daten im Mai und Juni 2020 geplant und nach wie vor nicht abgesagt. Sollten diese Tests nicht wie vorgesehen durchgeführt werden können, stellt sich auch hier die Frage: ausfallen lassen oder später nachholen? Diese müssten im Falle einer Verschiebung wohl spätestens im August/September angesetzt werden. Wir empfehlen den Schiedsrichtern dringend, in dieser Frage nicht auf den Ausfall dieser Tests zu spekulieren und sich körperlich für die Konditionsprüfungen fit zu halten.

Sollten die zahlreichen Kurstermine, die für Mai und Juni geplant sind, in den Herbst verschoben werden müssen, so könnte es dort zu einer Ballung der Kursaktivitäten (die oblig. SR-Lehrabende finden ja auch ganz normal im Herbst statt) kommen, die gut geplant und koordiniert werden müssten. Wir zählen – sollte dieser Fall eintreten – bereits jetzt auf das Verständnis unserer Schiedsrichter für diese besondere Lage aufgrund der Coronakrise.

### **Pflichtspiele**

Gemäss unserem SR-Rahmenreglement müssen alle SR mindestens 10 Wettbewerbsspiele pro Kalenderjahr leiten, damit sie für ihren Verein am darauffolgenden 30. Juni zählen. Wenn nun die komplette Rückrunde der laufenden Saison nicht ausgetragen werden kann, so werden diverse SR wohl im laufenden Jahr 2020 nicht auf diese 10 Spiele kommen und würden somit per 30. Juni 2021 nicht für ihren Verein zählen. Auch in dieser Frage muss die SR-Kommission eine der Situation angepasste Lösung finden.

Für das Verständnis, die Flexibilität und das sich fithalten aller Schiedsrichter in dieser hoffentlich einzigartigen Situation danken wir Euch herzlich. Wir halten Euch hinsichtlich der hier aufgeworfenen Fragen auf dem Laufenden. Zusammen werden wir diese ausserordentliche Phase mit gemeinsamer Anstrengung meistern und zu einem geregelten Spielbetrieb zurückfinden. Bleibt fit und gesund!

*Markus Comment*

Präsident

SR-Kommission Fussballverband  
Nordwestschweiz (FVNWS)

### **Anmerkung der Redaktion:**

In der Zwischenzeit wurde die Meisterschaft 19/20 definitiv abgebrochen (inkl. Cup).

Auch die Leistungstests für die Saison 2020/2021 können nicht wie ursprünglich geplant im Mai durchgeführt werden. Das weitere Vorgehen ist noch nicht bekannt.

## LANDGASTHOF KRÖNE

Seit 1970

Erleben Sie Gastfreundlichkeit und kulinarische Höhenflüge vom feinsten.  
Wir verwöhnen Ihren Gaumen und setzen unseren Gerichten die Krone auf.  
Kleine und grosse Räumlichkeiten für Ihre Feste und Feiern von 8 - 70 Personen.  
Garten mit 80 Plätze. Grosser Parkplatz.

Wir sind für Sie da: Mittwoch bis Sonntag, Mo und Di Ruhetag.  
Auf Ihren Ihren Besuch freuen sich Familien Lüdi und das Team!

Landstrasse 91 - 4313 Möhlin

Tel: 061 851 15 22 Fax: 061 851 08 17

[www.krone-moehlin.ch](http://www.krone-moehlin.ch) [mail@krone-moehlin.ch](mailto:mail@krone-moehlin.ch)



**BSK**  
BAUMANN+SCHAUFELBERGER

## Ihr Elektriker für alle Fälle

**BSK Baumann+Schaufelberger Kaiseraugst AG**

Standorte: Kaiseraugst | Basel | Wallbach | Zeiningen | Obermumpf  
061 811 20 50 | [info@bsk-ag.ch](mailto:info@bsk-ag.ch) | [www.bsk-ag.ch](http://www.bsk-ag.ch)



Kundenservice



Kommunikation



Sicherheit



Neu- / Umbauten



Elektroplanung

# Frenken-Garage AG

Ihr Partner für Ford in Pratteln seit 1970

Tel 061 826 25 25

[frenkengarage.ch](http://frenkengarage.ch)

«Wo denn sunscht?»

# Kabinengespräch

## Folge 2: Zelimir Mitrovic

Findet auf den regionalen Plätzen irgendwo ein Fussballspiel statt, ist die Wahrscheinlichkeit gross, dass Zelimir Mitrovic als Schiedsrichter im Einsatz ist. Kaum einer leitet so viele Spiele wie er. Für die aktuelle PFIFF-Ausgabe stand er uns Rede und Antwort.



**1. Lieber Zeli: Vielen Dank, dass du dich bereit erklärt hast, uns ein paar Fragen über dich zu beantworten. Zu Beginn würden wir gerne ein paar allgemeine Dinge über dich erfahren!**

Ich bin am 11. Juni 1958 in Serbien geboren und lebe seit 1979 in der Schweiz. Ich wohne in Rheinfelden und habe mit meiner Frau zwei Kinder, einen Sohn und eine Tochter.

**2. Wie bist du zum Fussball gekommen?**

Ich habe als Kind in Serbien schon viele Interessen gehabt. Neben dem Fussball interessierte ich mich auch für Basketball oder den Schulchor. Bereits damals habe ich in einer Juniorenmannschaft mitgespielt.

**3. Hast du auch in der Schweiz noch aktiv Fussball gespielt?**

Ja, ich spielte zu Beginn bei einem Verein in Sursee in der 3. Liga. Nach einem Arbeitsunfall musste ich dann aber verletzungsbedingt mit dem Fussballspielen aufhören.

**4. Wie bist du zur Schiedsrichterei gekommen?**

Da muss ich etwas ausholen. Als ich meine Frau kennengelernt habe, sind wir zusammen nach Basel gezogen. Hier in der Region habe ich dann mit einem Kollegen eine Juniorenmannschaft beim FC Oberwil trainiert. Sie hatten zu diesem Zeitpunkt zu wenige Schiedsrichter und fragten mich, ob ich nicht den Grundkurs absolvieren wolle. Da ich zuvor einmal an einem serbischen Fussballturnier in Lausanne eine Erfahrung mit einem sehr schlechten Schiedsrichter gemacht hatte, dachte ich mir, dass ich das doch besser könne und stimmte der Idee des FC Oberwil 1985 zu.

**5. Wie waren deine ersten Jahre als Schiedsrichter?**

Es begann mit einem wettermässig katastrophalen Herbst, in dem ich lediglich 2 Spiele leiten konnte, alles andere wurde abgesagt – damals gab es natürlich noch keine Kunstrassen. Beim C-Junioren-Spiel Pratteln – Laufenburg kam ich dann aber doch noch zu meinem ersten Einsatz.

**6. Wie ist es dann weitergegangen?**

In den folgenden Jahren kam ich relativ schnell zu den Aktiven. Dank einem Vorschlag vom leider inzwischen verstorbenen Kurt Haller schaffte ich den Sprung

Mit jedem  
Einsatz  
gewinnt der  
Baselbieter  
Sport



**SWISSLOS**

Sportfonds Baselland

Sportamt Baselland

in die 2. Liga, in der damals noch keine Trios eingesetzt wurden. Mein erstes 2. Liga-Spiel war Muttenz-Birsfelden mit dem auch heute noch bestens bekannten Marcel Hottiger an der Linie.

### **7. In der 2. Liga war aber noch nicht Endstation. Wie hast du den Sprung in die höchsten Ligen der Schweiz?**

Ich absolvierte 1990 den Kurs für Schiedsrichter-Assistenten. Im Gegensatz zu heute war das noch kein mehrteiliger Kurs mit Probespielen, sondern dauerte genau 30 Minuten. Da es erst ab der 1. Liga überhaupt Trios gab, stieg ich direkt dort und in der Nationalliga C ein, in der die Nachwuchsteams der Topklubs spielten. Mit Stephan Fässler und Jürg Burkhart war ich einige Saisons in der 1. Liga und in der NLB. Dank einer Systemänderung war es plötzlich möglich, als Assistent unabhängig vom Schiedsrichter in die höchste Liga zu kommen, was ich 1999 geschafft habe. Dort war ich bis 2005 an der Linie, bis ich altersmässig zurücktreten musste. Während dieser Zeit durfte ich auch bei einigen internationalen Spielen dabei sein. Besonders in Erinnerung blieb mir ein Austausch mit dem ÖFB, als wir zusammen mit Claudio Circhetta das Spiel Austria Salzburg – Rapid Wien leiten durfte.

### **8. Bist du nach deinem altersbedingten Rücktritt in der obersten Liga nahtlos in den regionalen Spielbetrieb zurückgekehrt?**

Ja, bis vor einigen Jahren war ich immer noch in der 2. Liga interregional als Assistent und in den unteren Ligen als Schiedsrichter tätig. Ich erlebe auch im regionalen Fussball immer wieder schöne Momente. Einmal kamen in Hofstetten nach dem Spiel einige Zuschauer mit ihren

Bierflaschen auf mich zu. Ich machte mich schon auf Schlimmes gefasst – die Leute wollten mir aber nur zu meiner Leistung gratulieren! Seit einigen Jahren engagiere ich mich auch noch als Footeco-Coach für unsere Nachwuchs-Schiedsrichter. Ausserdem bin ich seit 2004 auch Futsal-Schiedsrichter und habe dort ebenfalls viele Jahre in der höchsten Liga gepfiffen.

### **9. Wie sehen deine Schiedsrichter-Pläne für die Zukunft aus?**

Im Moment habe ich nach wie vor grosse Freude an meinem Hobby. Ich treibe dadurch regelmässig Sport und treffe mich mit vielen unterschiedlichen Leuten. Solange dies noch so bleibt und ich den Konditionstest noch bestehe, mache ich weiter!

### **10. Zum Schluss noch eine Frage zu deiner Vereinszugehörigkeit: Du pfeifst aktuell für den FC Frenkendorf, warst aber schon bei diversen anderen Vereinen. Wie kam das?**

Zu Beginn meiner Zeit war ich wie erwähnt beim FC Oberwil. Als der Verein ein 3-tägiges Jubiläumsfest feierte, waren alle eingeladen – nur die Schiedsrichter nicht. Das führte dazu, dass praktisch alle Schiedsrichter den Verein verliessen. Ich hatte damals gute Kontakte zu Jürg Burkhart und Kurt Spring, die für den FC Frenkendorf pfften. So kam ich zum ersten Mal zu Frenkendorf. In der Folge wurde ich immer wieder von Kollegen darauf angesprochen, dass ihr Verein an SR-Mangel leide und habe deshalb einige Male den Verein gewechselt. Nun bin ich aber wieder zum Frenkendorf zurückgekehrt.

# All-New Hyundai KONA



**5**  
JAHRE

WERKSGARANTIE KM  
**UNLIMITIERT**

☆☆

**Ab CHF 19990.-\***



\* 1.0 T-GDi 2WD Pica®, Abb.: 1.6 T-GDi 4WD DCT Vertex® ab CHF 37500.-, unverbindliche Nettopreisempfehlung (inkl. 7.7% MwSt.) - Normverbrauch gesamt (1.0 T-GDi 2WD | 1.6 T-GDi 4WD DCT): 5.7 | 7.1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 129 | 160 g/km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss aus Treibstoffbereitstellung 30 | 37 g/km, Energieeffizienz-Kat. F | G. - Ø CH CO<sub>2</sub>: 133 g/km. - \*\* Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, die ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. - Mehr Infos auf [hyundai.ch/garantie](http://hyundai.ch/garantie)

**Gundeli-Garage AG, Leimgrubenweg 22, 4053 Basel,  
Telefon 061 338 66 00, [gundeli-garage.ch](http://gundeli-garage.ch)**

# Halbzeitpause

Bis vor einigen Jahren dauerte die jährliche Zusammenkunft der 2. Liga-Schiedsrichter ein ganzes Wochenende lang. Nicht selten ereigneten sich dabei Geschichten, von denen die Teilnehmenden noch viele Jahre später berichteten. Eine solche Geschichte erreichte die PFIFF-Redaktion kürzlich vom 2. Liga-Seminar in Herrischried aus dem Jahre 2002. Viel Vergnügen bei der Lektüre.

Es war einmal...

...eine Gruppe von Schiedsrichtern, die sich jedes Jahr an einem Februar-Wochenende im tiefen Schwarzwald zu einem Seminar traf. So auch in diesem Jahr. Und wie immer fand am Samstagmorgen ein Postenlauf statt.

Am Vorabend wurden die Startnummern ausgelost. Dabei war natürlich auch eine Nummer 2 zu vergeben. Die Person, die diese Nummer zog, wollen wir somit die „2“ nennen. Anschliessend gab es einen Lotto-match. Und weil's so lustig war, blieben am Ende noch einige Schiedsrichter sitzen, so auch unsere „2“. Die Wirtin des gastlichen Hauses wars, die zur späten Stunde noch zum Spiele lud. Die „2“ konnte nicht widerstehen und machte munter mit. Und so kam es, dass unsere „2“ die Zeit vergass. Um 04.30 Uhr fand die „2“ dann doch noch müde ins Bett.

10 Minuten vor Kursbeginn am Samstagmorgen erschien die „2“ verschlafen im Speisesaal des Gasthofes. Ohne Frühstück rannte die „2“ in die erste Theoriestunde. Die angenehme Wärme des Raumes tat dann das ihrige dazu, dass die „2“ bald schon gegen den fehlenden Schlaf ankämpfen musste, und schliesslich einnickte. Mit Sicherheit war die „2“ froh, als es eine Stunde später

an die frische Luft ging. Der Postenlauf war angesagt! Gestartet wurde jeweils zu zweit. Unsere „2“ eröffnete den Lauf mit einem als lauffast bekannten Ref. Dieser gab gleich den Tarif an und unsere „2“ sah ihn bald nur noch von hinten. Aber zum vermeintlichen Glück schlossen die nächsten beiden Nummern bald zur „2“ auf. Doch auch jetzt wollte es mit dem „Anhängen“ nicht klappen – auch diese beiden zogen vorbei.

Doch die „2“ sollte nochmals Glück haben: zwischen den Posten eins und zwei stand ein Funktionär. Bei diesem erkundigte sich die „2“ sodann nach dem kürzesten Weg ins Ziel, entschlossen, den Lauf nicht mehr fortzusetzen. Bald erreichte die „2“ die Bergstation des Skiliftes. Auf dem Weg ins Tal hätte unsere „2“ das Ziel, die grosse Mehrzweckhalle sehen können oder sogar müssen. Aber scheinbar hatte auch die Sehschärfe aufgrund der kurzen Nacht zuvor gelitten. Denn als die „2“ endlich auf der Strasse angekommen war, wurden wohl Erinnerungen an die „verlorenen“ Läufer des letzten Jahres wach. Also stoppte die „2“, wie die Läufer vor einem Jahr, ein herannahendes Auto. Auf die Bitte der „2“ mitfahren zu dürfen, erwiderte die Fahrerin, dass sie gerade in die Nachbargemeinde fahre! Hoppla, da hatte die „2“ also auf der Strasse die falsche Richtung erwischt! Umkehren war angesagt!

Irgendwann und irgendwie erreichte unsere „2“ halb erfroren dann doch noch das Ziel. Von dort begab sich unsere „2“ schnurstracks ins Bett. Sogar das Mittagessen fiel der Müdigkeit zum Opfer. Gesehen wurde unsere „2“ erst wieder kurz vor dem Beginn des Nachmittagprogramms.

Und wenn die „2“ nicht gestorben ist, so lebt sie noch heute.



**Geht deine Fussball-Karriere bald dem Ende entgegen  
oder hast du deine Schuhe schon an den berühmten Nagel gehängt?**

**Dann komm zu uns - wir bieten dir:**

- Viele Kontaktmöglichkeiten zu ehemaligen Mitspielern, Gegenspielern und Schiedsrichter
- Veranstaltungs-Kalender 1 x pro Jahr mit Jassturnier und zahlreichen Ausflugsmöglichkeiten, Reisen und Besichtigungen
- „Neujahrs-Apéro“ im Januar
- wöchentlichen Stammtisch usw.
- CH-Veteranentage (jedes Jahr in einer anderen Sektion organisiert)
- Generalversammlung (Zweijahres Turnus)
- Möglichkeit zum Ticketbezug für Länderspiele der CH-Nationalmannschaft
- Möglichkeit zum Ticketbezug für FC Basel-Spiele
- Eintrittsvergünstigungen bei vielen regionalen Fussball-Vereinen gegen Vorzeigen des VV-Ausweises

**Und das alles für SFr. 30.00 pro Jahr**

---

**Anmeldung** (bitte in Blockschrift) oder [www.veteranenvereinigungnws.com](http://www.veteranenvereinigungnws.com)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse / Nr. \_\_\_\_\_

PLZ / Wohnort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Mitglied des Fussballclubs \_\_\_\_\_

Verbandsabzeichen SFr. 6.00  Ja /  Nein

Empfohlen durch \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

**Einsenden an:           Veteranen-Vereinigung des SFV  
                                  Region Nordwestschweiz  
                                  Postfach 4005 Basel**

# Trainingslager in Murcia 2020

Am Samstag, 1. Februar 2020, begrüßte unser Regionalpräsident Roger Koweindl am Flughafen in Basel die 21 Teilnehmer zum 6. Trainingscamp in Murcia. Die Stimmung war bereits zu diesem Zeitpunkt sehr gut und so hob die Truppe um 11.00 Uhr ab in Richtung Alicante. Nach dem

Flug und dem Transfer von Alicante nach San Pedro de Pinatar stand ein kleines Mittagessen im Hotel auf dem Programm. Anschliessend wurden dann die Zimmer bezogen und um 16.00 Uhr stand die erste Trainingseinheit auf dem Programm. Unter der Leitung von Leandro Koweindl



*Murcia-Teilnehmer*

bekamen die Teilnehmer einen ersten Vorgeschmack auf die bevorstehenden Tage und konnten sich an die, im Vergleich zur Schweiz, warmen äusseren Bedingungen gewöhnen.

Nach dem Training und der anschliessenden Körperpflege traf man sich im Hotel zum Nachtessen. Bei der anschliessenden Teambildung in der Hotellobby liessen die Teilnehmer den ersten Tag Revue passieren und vertrieben sich die Zeit mit Gesellschaftsspielen.

Der zweite Tag begann um 06.45 Uhr. In der Hotellobby versammelten sich nahezu alle Teilnehmer zum morgendlichen Footing. Dieses führte an den Strand und wieder zurück. Nach dem Morgenessen begrüsst Patrick Scheck die Gruppe zur ersten Theorielektion. Traditionellerweise beginnen diese mit einem Fragebogen, welcher selbst die grössten Regelfüchse an ihre Grenzen bringt. Danach beschäftigten sich die Schiedsrichter mit dem Stellungsspiel und konnten sich in einer Gruppenarbeit Tipps und Tricks mit auf den Weg geben, was vor allem für die jungen Schiedsrichter sehr spannend war. Am Nachmittag war dann wieder Schwitzen auf dem Feld angesagt. In der Pinatar-Arena trafen die Schiedsrichter der Region Nordwestschweiz auch dieses Jahr wieder auf perfekte Verhältnisse, wie wir sie uns hier nur wünschen können. Auch das Wetter konnte sich in diesem Jahr sehen lassen. Bei frühlingshaften Temperaturen war in der zweiten Trainingseinheit der Fokus auf die Ausdauer gelegt.

Nach dem Training nutzten einige von uns die Zeit, sich im Spa-Bereich auszuruhen, während andere sich von Bruno Trüssel massieren und pflegen liessen. Auch in diesem Jahr waren wir froh, dass er mit

dabei war und dafür gesorgt hat, dass wir alle verletzungsfrei wieder nach Hause kamen.

Auch am Montag startete der Tag mit dem Footing, gefolgt vom Morgenessen und der Theorie bei Patrick. An diesem Morgen konnten sich die Schiedsrichter in Gruppen zu verschiedenen Themen rund um das Regelwerk austauschen und ihre Erkenntnisse in einer Präsentation für den Mittwoch zusammenfassen. Nach dem Mittagessen fuhr die Gruppe dann mit den Velos zur Rundbahn und absolvierte in zwei Gruppen den FIFA-Lauf, als Vorbereitung auf die Tests, welche in der Region noch anstehen werden. Bei sehr warmen Temperaturen gingen die Teilnehmer an ihre Grenzen oder teilweise sogar noch ein wenig darüber hinaus.

Am dritten Abend wird traditionsgemäss in einem nahen Restaurant gegessen. Auch in diesem Jahr genossen die Teilnehmer den Abend sehr und hatten sich doch noch immer die ein oder andere Geschichte aus ihre Schiedsrichterkarriere zu erzählen.

Der vierte Tag ist bekannt als „Freitag“. Hier besteht kein Programm und die Teilnehmer sind selbst für die Organisation zuständig. Nachdem diverse Vorschläge eingebracht wurden, begab sich ein Grossteil der Gruppe am Nachmittag zur Rennstrecke in der Nähe und absolvierte dort einen Mini-Grand-Prix auf Go-Karts. Nach der Qualifikation und zwei Mal zehn Rennrunden konnte sich Florian Buchmüller als Sieger feiern lassen.

Der letzte Tag des Trainingslagers ist stets mit Programmpunkten gefüllt. Somit traf man sich wieder zum Footing in der Lobby und nach dem Frühstück zur The-



*Optimales Trainingsgelände und wunderbares Wetter*

orie. Hier konnten die Schiedsrichter nun die vorbereiteten Präsentationen vortragen und ihren Kollegen aus gemachten Erfahrungen berichten. Nach dem Mittagessen und vor dem Beginn der Rückreise wurde ein letztes Mal trainiert. Hier lag der Fokus zum Abschluss auf der Schnelligkeit und es gab diverse Sprintübungen in Kombination mit Kräftigungsteilen. Und dann war es schon wieder soweit. Die Gruppe brach um 16.30 Uhr mit dem Car auf und begab sich auf die Heimreise, welche nach einem ruhigen Flug um 21.40 Uhr mit der Landung am Euroairport Basel-Mulhouse endete.

Abschliessend bleiben folgende drei Punkte in bester Erinnerung:

1. Die Organisation war auch in diesem Jahr hervorragend. Das eingespielte Team Roger Koweindl (OK-Präsident), Bruno Trüssel (Medizinische Abteilung), Patrick Scheck (Theorie) und Fritz Zumstein (Administration) ergänzt durch Leandro Koweindl im Bereich Sport hat ein

Programm zusammengestellt, welches genau richtig ist, um sich in fünf Tagen optimal auf die Rückrunde vorzubereiten. An dieser Stelle nochmals einen herzlichen Dank dafür!

2. Sämtliche Schiedsrichter konnten in dieser Woche profitieren und fühlten sich perfekt für die kommenden Spiele vorbereitet. Schade, dass diese nun aufgrund der speziellen Lage zu einem grossen Teil nicht stattfinden können.

3. In den fünf Tagen ist eine tolle Gruppe zusammengewachsen und es sind Freundschaften entstanden, welche auch nach Murcia noch Bestand haben werden. Das nächste Trainingslager in Murcia kommt bestimmt. Aus meiner Sicht ist es für alle eine Überlegung wert. Überzeugt Euch im nächsten Jahr am besten selbst.

*Sven Buess*

# SSV-Winterbummel

Über 30 gut gelaunte SSV-Mitglieder versammelten sich am Samstag, 11. Januar, um 8.40 Uhr in der Schalterhalle des Bahnhofs SBB zum 56. Winterbummel. Erfreulicherweise befanden sich darunter auch mehrere neue Gesichter, die erstmals am Bummel teilnahmen.

Mit der S3 fuhr die Gruppe anschliessend nach Frenkendorf, wo der eigentliche Bummel seinen Startpunkt hatte. Bei prächtig sonnigem Wetter und beinahe frühlingshaften Temperaturen nahm die Gruppe ihren Fussmarsch entlang der Ergolz in Angriff. Auf der lockeren und ausschliesslich flachen Wanderroute schlug die SSV-Truppe ein gemächliches Tempo ein. Nach einem einstündigen Fussmarsch erreichte man das Clubhaus des TC Augst, wo die Teilnehmer, die mit Zug und Bus angereist waren, die Gruppe zum Znünihalt erwartete.

Gestärkt durch feine Schweinswürstchen und Bier führte die Route anschliessend bis zur Ergolzmündung in den Rhein. Am



Ufer durften die SSV-Mitglieder verschiedene Vogelarten und die Biberschäden an verschiedenen Bäumen beobachten. An der Ergolzmündung erfreuten sich die SSV-Mitglieder an den vielen schönen Schwänen, stärkten sich mit einem guten Schluck und überquerten die Kantonsgrenze ins benachbarte Kaiseraugst. Die Wanderung führte dem Rhein entlang bis zu den Überresten der römischen Rheinterme aus dem 2. Jahrhundert.

Hier übernahm der Einheimische Hans Waltert die Führung der Gruppe und führ-





te die SSV-Kollegen in den alten Dorfkern. Dabei wusste er Interessantes zu berichten. Der alte Dorfkern von Kaiseraugst entstand innerhalb der «Heidenmauer», der Befestigung des spätrömischen «Castrum Rauracense». Diese Mauer war bis zu vier Meter dick und acht bis zehn Meter hoch. Es gab mindestens 18 Türme und vier Toranlagen. Der grösste Teil ist zwar verschwunden, doch die Südwestecke ist noch besonders gut erhalten. Das «Castrum Rauracense» hatten die Römer gegen Ende des dritten Jahrhunderts errichtet, nachdem die Alamannen die Oberstadt, das heutige Augusta Raurica, zerstört hatten.

Nach einem kurzen Blick zum Kirchturm der Kirche St. Gallus, wo dieses Jahr zwei Störche überwintert haben, zog die Gruppe zum Bahnhof Kaiseraugst. Für den einen oder anderen der (nicht eingeweiht-



ten) Teilnehmer endete der Bummel damit praktisch vor der Haustüre.

Zum Mittagessen im Restaurant Bahnhofli Kaiseraugst gesellte sich auch unser Regionalpräsident Roger Koweindl zur Gruppe. Beim reichhaltigen Mittagessen kam es zu angeregten Gesprächen über Fussball- und Schirithemen, Anekdoten aus früheren Zeiten wurden ausgetauscht und flotte Sprüche und Witze heiterten die Gruppe auf. Beim Tippspiel musste erraten werden, wieviele Erdnüsse sich in der umhergereichten Pet-Flasche befanden. Als Sieger durfte sich Kurt Müller feiern lassen. Als einziger tippte er die genaue Anzahl Erdnüsse [144].



Bei geselligem Zusammensein und nach einigen Jassrunden löste sich die Gruppe im Laufe des Nachmittags langsam auf und alle versprachen sich nächstes Jahr zum 57. Winterbummel wieder einzufinden.

An dieser Stelle sei den Organisatoren des Bummels Annamarie Horat und Bruno Schaub für die einwandfreie Organisation gedankt. Der Dank richtet sich zudem dem Clubhausteam des TC Augst und dem Restaurant Bahnhofli Kaiseraugst für die gute Bewirtung.

*Roger Nesti*



Gastronomie mit  
"Pfiff"

Pratteln / Kaiseraugst / Liestal  
Muttenz

061 816 60 20

[www.bruederli.com](http://www.bruederli.com)

**ver1shop.ch**  
Stickerei Textildruck Teamwear Workwear

**refertools.ch**  
ENJOY THE GAME!

**SPECIAL OFFER**

Bestellung über CHF 100.00  
bis 28.06.2020 =  
Gratis SFV Pfeife (115 dB)

Gutscheincode: *JuniAktion*  
SFV Pfeife in deinen Warenkorb und Gutscheincode eingeben!

**Im letzten Jahrhundert stecken geblieben?  
Kein Problem, wir haben alles was du brauchst!**

**refertools gmbh** - Bubikonerstrasse 45a - CH-8635 Dürnten - Tel. 055 250 53 22 - [info@refertools.ch](mailto:info@refertools.ch)

The advertisement features a black and white photograph of a soccer player in a jersey and shorts, standing on a field. A red "SPECIAL OFFER" badge is overlaid on the image. To the right, a white box contains promotional text. Below the text is a close-up image of a black and gold SFV whistle. The background shows a soccer field with trees and a fence.

# Neu-Schiedsrichter

Folgende 16 SR haben den theoretischen Teil des GAK 1-2020 erfolgreich abgeschlossen:

Baygin	Nezir	FC Basel City
Calis	Berfin	FC Concordia Basel
Ede	Hasan Hüseyin	FC Atletico Leones
Filetti	Sandro	FC Pratteln
Fries	Patrik	FC Allschwil
Jauslin	Rosario	FC Pratteln
Kappeler	Fabio	SV Muttenz
Meo	Sandro	FC Röschenz
Mudzelet	Adis	FC Bosna Basel
Öksüz	Deniz Can	FC Reinach
Petrovic	Vladimir	SC Dornach
Rodrigues	OliveiraPaulo	SV Transmontanos
Schmid	Francis	FC Bubendorf
Schürk	Roman	SC Basel Nord
Yildirim	Mehmet	SV Augst
Zhou	Ayman	FC Black Stars



Diese Kandidaten werden ein Probespiel erhalten. Wenn sie auch dieses erfolgreich absolvieren, werden sie in den offiziellen SR-Bestand des FVNWS aufgenommen



Familie Hellinger  
4106 Therwil  
Telefon 061 721 10 53

## Restaurant Grossmatt

- Restaurant mit 40 Sitzplätzen
- Säli für 30 Personen
- Kegelbahn mit 20 Sitzplätzen
- Sommergrill mit Gartenterrasse für Hochzeitsapéro

## 2. Liga-Tagung des FVNWS

Am Samstag, 8. Februar 2020, stand die jährliche 2. Liga-Tagung vor der Tür.

Um 09.00 Uhr trafen sich 22 Schiedsrichter der 2. Liga sowie 2. Liga Interregional im Coop-Tagungszentrum in Muttenz. Nach der Einführung des SK-Präsidenten Markus Comment begann der Tag mit dem obligatorischen Regeltest, und zwar einer, an dem sich der eine oder andere Schiedsrichter die Zähne ausbiss. Nach dem Test ging es für alle zum Sportplatz Margelacker, der Heimstätte des SV Muttenz. Nach dem Einlaufen begann der FIFA-Test. Als die 10 Runden vorbei waren, sah man die Erleichterung vieler an, dass man schon am Vormittag die zwei grössten Brocken des Tages hinter sich hatten.

Als alle frisch geduscht und munter den Sportplatz verliessen, ging es direkt zum Speisesaal des Tagungszentrums. Beim Mittagessen waren die Schiedsrichter nicht allein: Ebenfalls anwesend waren

die Coaches der 2. Liga. Zum ersten Mal wurden sie im theoretischen Teil des Seminars eingebunden, sodass alle Beteiligten wissen, welche Themen am 2. Liga-Seminar analysiert wurden.

Nach einem sehr gelungenen Mittagessen in grosser Gesellschaft ging es wieder an die Arbeit. Das erste Thema des SFV, welches von Stefan Fässler referiert wurde, war Abseits. Nach einer kleinen Einführung gab es eine Gruppenarbeit. Jede Gruppe bekam ein Video, um es nach einer kurzen Analyse den anderen Teilnehmern vorzutragen. Das Ziel dieser Übung war, dass alle fünf Gruppen einen markanten Punkt erwähnen. Diese Beobachtungen sollen zukünftig ins Kabinengespräch mitgenommen werden.

Das zweite Thema des SFV, welches ebenfalls von Stefan Fässler vorgetragen wurde, ist im Fussball weit verbreitet. Es geht um physische wie auch um psychische Gewalt. Auch bei diesem Thema





gab es nach einer kleinen Einführung wiederum eine Gruppenarbeit. Die gleichen Teams bekamen ein zweites Video, in denen Gewalt in jeglicher Form ausgeübt wurde. Anhand der Videos wurden vorbereitete Fragestellungen beantwortet und

Antworten sowie Lösungsansätze den anderen Gruppen präsentiert. Nachdem die Gruppenarbeiten beendet waren, gab Stefan überraschenderweise allen Teams noch die Aufgabe mit, ihm die Ansätze, welche noch zu wenig präzise waren, in schriftlicher Form bis zum 20.02.2020 zukommen zu lassen. Ziel ist es, dass die Schiedsrichterkommission diese Ideen, welche die Schiedsrichter zur Prävention gegen Gewalt auf dem Fussballplatz ausgearbeitet haben, gerne weiterverfolgen würde. Nach einem kurzen Schlusswort war der theoretische Teil abgeschlossen.

Nun hatte Markus Comment wieder das Wort, um allfällige Personen zu ehren, jedoch gab es in diesem Jahr keine. Somit war die Tagung 2020 beendet. Das nächste 2. Liga-Seminar ist am 30. Januar 2021. *Leandro Koweindl*

**E-Mobilität ist Zukunft**  
Steigen Sie jetzt um

Weitere inspirierende Mobility-Themen  
[www.primeo-energie.ch/mobility](http://www.primeo-energie.ch/mobility)

Der Weg zu einer nachhaltigen Mobilität führt über die Elektromobilität. Mit Primeo Energie als Partner von MOVE profitieren Sie von einem der grössten Stromladenetze der Schweiz. Möchten Sie jetzt auf Elektromobilität setzen? Wir beraten Sie gerne. **Live smart.**



*Für Sie drucken wir was Hohes,  
und was Solang-wie-Breites,  
etwas zum Lachen,  
aber auch Trauriges,  
noch lieber was Schönes,  
oder gar was Schrilles  
sowie einfach Bunt es,  
aber auf jeden Fall  
und zu jeder Zeit:  
so preiswert,  
dass es Euch gefällt.*



**Vögtli-Druck GmbH**

Hegenheimerstrasse 24  
4009 Basel

Telefon 061 382 20 00

Telefax 061 381 93 91

[info@voegtli-druck.ch](mailto:info@voegtli-druck.ch)

[www.voegtli-druck.ch](http://www.voegtli-druck.ch)

# SFFS-Hallenturnier

Am Hallenturnier vom SFFS Hallenturnier vom 1. Februar 2020 haben wir mit dem Namen NWS SR Team teilgenommen.

Das war die höchste Kategorie von dem Turnier.

Wie immer haben wir abgemacht vor der Halle im Pfaffenholz um 16:00 Uhr. Wir hatten knapp mit nur 5 Spielern angefangen gegen Feldschlösschen.

Wir gewannen diesen Match mit 5:3. Bei dem zweiten Spiel sind noch zusätzlich zwei Spieler dazugekommen. Wir hatten gegen die Polizei Basel gespielt und gewannen mit 4:0.

Beim 3. Match spielten wir gegen NL-Tuning 1 und dort erreichten wir nur ein Unentschieden. Das 4. Spiel war gegen

die Polizei Basel dort hatten wir mit 4:2 gewonnen.

Beim 5. Match spielten wir gegen den FC Fresh Up und nach vielen verpassten Torchancen erreichten wir am Schluss ein 1:1.

Das letzte Spiel mussten wir gewinnen gegen das Team „Blumen Köpfer“. Am Schluss gewannen wir das Turnier dank einem 1:0 und erhielten dafür den Siegespokal.

Da wir bereits letztes Jahr das Turnier gewonnen haben, bereiteten sich unsere Gegner dementsprechend gut vor. Die Konkurrenz war stark. Trotzdem konnten wir das Turnier für uns gewinnen.

*Elias Atici*



*Siegerfoto vom Firmensport-Turnier*

# Aus dem Regelbuch

An dieser Stelle wird in Zukunft in jeder PFIFF-Ausgabe ein RegelQuiz zu finden sein.

## 1. In welchen Fällen ist das Abseits aufgehoben?

- a) Einwurf / Eckball / Torabstoss
- b) Einwurf / Anstoss / Strafstoß
- c) Einwurf / Eckball / Anstoss / SR-Ball

## 2. Während des laufenden Spiels werden zwei Spieler der gleichen Mannschaft gegeneinander tätlich. Welche Entscheidung hat der SR zu treffen?

- a) Ausschluss beider Spieler durch optische Signalisierung mit der roten Karte und Spielfortsetzung mit Freistoß direkt für die gegnerische Mannschaft am Tatort.
- b) Ausschluss beider Spieler durch optisch Signalisierung mit der roten Karte und Spielfortsetzung mit Freistoß indirekt an der Stelle des Vergehens.
- c) Ausschluss beider Spieler durch optische Signalisierung mit der roten Karte und Spielfortsetzung mit SR-Ball an der Stelle, wo sich der Ball zum Zeitpunkt der Spielunterbrechung befunden hat.

## 3. Der Angreifer spielt den Ball bei einem Freistoß indirekt im gegnerischen Strafraum direkt auf das Tor. Der Torhüter kann den Ball nicht festhalten und lässt ihn ins Tor fallen. Welche Entscheidung trifft der SR?

- a) Spielfortsetzung mit Wiederholung des Freistoßes.

- b) Spielfortsetzung mit Eckball.
- c) Anerkennung des Torerfolges.

## 4. Ein Verteidiger dringt beim Strafstoß zu früh in den Strafraum ein. Der Schütze erzielt ein Tor. Welche Entscheidung hat der SR zu treffen?

- a) Anerkennung des Torerfolges ohne Pfiff.
- b) Anerkennung des Torerfolges ohne Pfiff und Verwarnung des Verteidigers durch optische Signalisierung mit der gelben Karte.
- c) Spielunterbrechung mit Pfiff und Spielfortsetzung mit Wiederholung des Strafstoßes.

## 5. Wann ist der Ball bei einem Einwurf im Spiel, wenn der Ausführende ausserhalb der Seitenlinie steht?

- a) Sobald der Spieler den Ball aus den Händen gibt.
- b) Sobald der Ball die Seitenlinie berührt oder überquert.
- c) Sobald ein anderer Spieler den Ball berührt.

## 6. Bei einem Torabstoß steht ein Angreifer noch im Strafraum, weil die Spielaufnahme durch den Torhüter sehr schnell erfolgte und der Stürmer deshalb keine Zeit hatte, den Strafraum zu verlassen. Ein Mitspieler, welcher sich bei Spielaufnahme ausserhalb des Strafraums aufhielt, erkämpft den korrekt ins Spiel gelangten Ball, und spielt den Ball sofort dem Angreifer im Strafraum zu. Das Zuspiel wird erfolgreich mit einem Torerfolg abgeschlossen. Welche Entscheidung hat der SR zu treffen?

- a) Spiel mit Pfiff unterbrechen und Spielfortsetzung mit Freistoss indirekt an der Stelle, wo der Angreifer bei der Ausführung des Torabstosses gestanden ist.
- b) Anerkennung des Torerfolges ohne Pfiff.
- c) Spielunterbrechung mit Pfiff und Spielfortsetzung mit Torabstoss.

### **7. Wo ist beim Eckstoss der Ball zu setzen?**

- a) Auf die Linie des Viertelkreises bei der Eckfahne.
- b) Innerhalb oder auf die Linie des Viertelkreises bei der Eckfahne.
- c) Höchstens 1,5 Meter von der Eckfahne entfernt.

### **8. Was entscheidet der SR, wenn die Querlatte eines Tors während dem Spiel bricht?**

- a) Er lässt die Latte durch eine Schnur ersetzen.
- b) Er versucht, den Schaden beheben zu lassen. Wenn dies innerhalb von 30 Minuten nicht möglich ist und auch kein geeignetes Ausweichterrain in spielbereitem Zustand zur Verfügung steht, bricht er das Spiel ab.
- c) Er kann das Spiel ohne Latte wieder aufnehmen.

### **9. Der Ball prallt nach einem Distanzschuss aus 30 Metern bei laufendem Spiel an die Latte und platzt. Wo und mit wem setzt der SR das Spiel mit einem SR-Ball wieder fort?**

- a) Der SR setzt das Spiel mit SR-Ball an der Stelle fort, wo der Ball geschossen wurde. Der SR-Ball erfolgt mit einem Angreifer.
- b) Der SR setzt das Spiel mit SR-Ball an der Stelle fort, wo der Ball geschossen wurde. Der SR-Ball erfolgt mit einem Verteidiger.
- c) Der SR setzt das Spiel mit SR-Ball im Tor-

raum fort. Der SR-Ball erfolgt mit dem Torhüter der verteidigenden Mannschaft.

### **10. Ein ausgewechselter Spieler läuft während des laufenden Spiels auf das Spielfeld und ohrfeigt ausserhalb des Strafraums einen Gegenspieler. Welche Entscheidung hat der SR zu treffen?**

- a) Spielunterbrechung mit Pfiff, Ausschluss des Täters durch optische Signalisierung mit der roten Karte und Spielfortsetzung mit SR-Ball, an der Stelle wo der Täter das Spielfeld betreten hat.
- b) Spielunterbrechung mit Pfiff, Ausschluss des Täters durch optische Signalisierung mit der roten Karte und Spielfortsetzung mit Freistoss direkt, an der Stelle, wo der Spieler tötlich wurde.
- c) Spielunterbrechung mit Pfiff, Ausschluss des Täters durch optische Signalisierung mit der roten Karte und Spielfortsetzung mit Freistoss indirekt, an der Stelle, wo sich der Ball bei der Spielunterbrechung befunden hat.

Die Lösungen findet Ihr auf der Seite 40.



# Grundausbildungskurs für Schiedsrichter Anmeldetalon



SSV-Sportwoche 2020, Lenzerheide, 4. bis 11. Juli 2020

Der Zentralvorstand des Schweizerischen Schiedsrichterverbandes (SSV) führt seine beliebte Sommer-Sportwoche wiederum auf der Lenzerheide durch. Auch in diesem Jahr bieten wir Interessierten die Möglichkeit, sich innerhalb einer Woche zum Fussballschiedsrichter oder zur Fussballschiedsrichterin ausbilden zu lassen.

**Die Kosten belaufen sich für den Stammverein eines Kandidaten oder einer Kandidatin auf nur gerade 500 Franken. Die Schiedsrichterkommission des Schweizerischen Fussballverbandes beteiligt sich mit 300 Franken pro ausgebildetem Schiedsrichter. Damit sind die Kosten für die Ausbildung sowie Hotel und Verpflegung in Höhe von 850 Franken bereits gedeckt.**

Die Teilnehmenden werden von ausgebildeten Instruktoressen des Schweizerischen Fussballverbandes ausgebildet und können von den Erfahrungen bereits ausgebildeter Schiedsrichter profitieren – ein absoluter Mehrwert in einer solchen Kompaktwoche! Die Mischung aus Theorie und Praxis sorgt für Abwechslung und bereitet die angehenden Unparteiischen bestens auf die neue Saison vor.

Name – Nom – Nome

Vorname – Prénom – Cognome

Region – Région – Regione

Mitglied des FC – Membre du FC – Socio del FC

Adresse – Adresse – Indirizzo

PLZ/Ort – NPA/Lieu – NPA/Luogo

Geburtsdatum – Date de naissance – Data di nascita

Telefon – Téléphone – Telefono

Natel – Mobile – Mobile

Email

Zimmer mit – Chambre avec – Camera con

Grösse – Taille – Taglia (S, M, L oder XL)

Sprache/Langue/Lingua\*       Deutsch

Französisch

Italienisch

Die Anmeldung (auch online möglich unter <http://ssv-asa.ch>) wird bestätigt und die Kurskosten später mittels E-Mail in Rechnung gestellt. Die definitive Bestätigung erfolgt nach Zahlungseingang.

**Hinweis für die Vereine:** Voraussetzung für den Kursbesuch ist das Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift sowie die Bereitschaft, an einem Wochenendtag als Schiedsrichter im Einsatz zu stehen. Als **Vorbereitung** bitten wir die Vereine, von den Schiedsrichter kandidatinnen und Schiedsrichter kandidatinnen ein **kurzes Motivationsschreiben** erstellen zu lassen und dies spätestens am 31. Mai 2020 per Mail an den Kursleiter, Sven Buess, zu senden: [sven91@bluewin.ch](mailto:sven91@bluewin.ch).

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte den Ausbildungsverantwortlichen der SSV-Sportwoche 2020 oder alternativ den OK-Verantwortlichen wie folgt:

Marcel Vollenweider  
OK-Verantwortlicher  
079 428 30 59  
[vollenweider@swissonline.ch](mailto:vollenweider@swissonline.ch)

**Sven Buess**  
Ausbildungsverantwortlicher  
079 256 11 15  
[sven91@bluewin.ch](mailto:sven91@bluewin.ch)





Piserchia  
sport

St. Jakobs-Strasse 170 4132 Muttenz

Tel. 061 311 14 45

(Montag geschlossen)



Freie Strasse 20 4001 Basel

Tel. 061 262 12 80

(Montag geschlossen)

[roberto@piserchiasport.ch](mailto:roberto@piserchiasport.ch)

[info@piserchiasport.ch](mailto:info@piserchiasport.ch)

**Offizieller Ausrüster des SSV-NWS  
und des FVNWS.**

**Piserchia Sport**

**Ihr Teamsportprofi mit jahrelangen Erfahrungen.**

**Top-Konditionen bei Vereins-Sport-Bestellungen.**

**Wir bedrucken und veredeln Ihre Teamsport-Artikel**

**nach Ihren individuellen Wünschen und Vorstellungen.**

**Wir beraten Sie gerne jederzeit persönlich.**

# Nachspielzeit

Obwohl es wegen Corona nicht viele Anlässe gab, geht es auch in dieser Ausgabe in die Nachspielzeit. Für zukünftige Ausgaben könnt Ihr uns Eure Geschichten gerne per Mail ([andy.aerni@bluewin.ch](mailto:andy.aerni@bluewin.ch)) oder per Telefon (079 266 46 20) senden.

- Radio Murcia I:

Wiederum fand das erfolgreiche Trainingslager im Februar statt. Bereits am Flughafen in Basel stellte der Präsident zum Warm-Up eine Regelfrage. Er konnte nicht ahnen, dass genau diese Frage dann auch beim offiziellen Regeltest folgen würde. Da einige Teilnehmer aber offenbar so voller Vorfreude waren, nutzte ihnen das Vorwissen nichts und sie scheiterten dann trotzdem an der Frage...

- Quiz

Wo betrug die Durchfallquote in diesem Jahr sagenhafte 40 Prozent?

- a) Beim offiziellen SR-Grundkurs im Januar/Februar
- b) beim Kifu-Grundausbildungskurs im März
- c) bei der 2. Liga-Tagung im Februar
- d) bei der SFV-Instruktoren-Ausbildung im Dezember 19

- Als im März noch Fussball gespielt werden konnte, entschied sich der Redaktor zusammen mit einem Kollegen, dem Clubhaus in Allschwil einen Besuch abzustatten. Der Plan war, um 11:00 noch gemütlich eine Halbzeit des C-Junioren-Trainingspiel zu schauen und sich dann in die Beiz zu verschieben. Als um 11:00 immer noch kein Schiedsrichter auf dem

Platz war, wurde der Redaktor langsam nervös, da sein Beizenbesuch einem notfallmässigen SR-Einsatz zum Opfer zu fallen drohte. Die Teams erreichten den offiziellen SR aber doch noch: Er dachte, dass aufgrund der unsicheren Lage generell keine Fussballspiele stattfinden würde. So abwegig war seine Haltung im Nachhinein nicht...

- Harte Zeiten durchlebt momentan auch der regionale SSV-Sportchef Elias Atici. So musste der im März geplante Ceppi-Cup ebenfalls abgesagt werden. Um das fest eingeplante Adrenalin, dass durch den 27895ten Ceppi-Cup-Sieg nacheinander entstanden wäre, wieder reinzuholen, entschied er sich, ans Firmensport-Hallenturnier zwar unter dem Namen SSV-NWS anzutreten, aber keine Schiedsrichter mitzunehmen. Dies sicherte ihm den gewünschten Turniersieg tatsächlich (Beicht in diesem Heft).

- Radio Murcia II:

Im nächsten Jahr gibt es im Rahmen des Trainingslagers ein zusätzliches Kursangebot: Ernährungslehre. Einige Teilnehmer verwechselten in diesem Jahr nämlich die Kaffeepause mit dem Frühstücksbuffet.

- Die richtige Antwort der Quizfrage lautet unerfreulicherweise: c)

# Herzlichen Glückwunsch

6. Juni	Leo Martina	70
26. Juni	Karl Trachsel	85
11. Juli	Hüseyin Ari	60
22. Juli	Kevin Mussmann	20
23. Juli	Dylan Lyons	20
24. Juli	Ali Bozardic	30
23. August	Fuat Yakut	30



Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute, Gesundheit und viel Glück auf dem weiteren Lebensweg.

## Lösungen

## Fragebogen:

1 a	6 b
2 a	7 b
3 c	8 b
4 a	9 c
5 b	10 b

## SSV-Agenda

**SR-Grundausbildung (FVNWS)**

**SSV-Sportwoche Lenzerheide**

**15. – 29. Juni**

**4. – 11. Juli**

Die aufgeführten Veranstaltungen waren bei Redaktionsschluss noch nicht abgesagt. Wir empfehlen dringend, sich auf den einschlägigen Webseiten über den aktuellen Stand zu informieren.

Besucht die neue Webseite des SSV-NWS auf [www.ssv-nws.ch](http://www.ssv-nws.ch). Dort, wie auch auf unserer Facebook-Gruppe werden die Termine laufend aktualisiert.